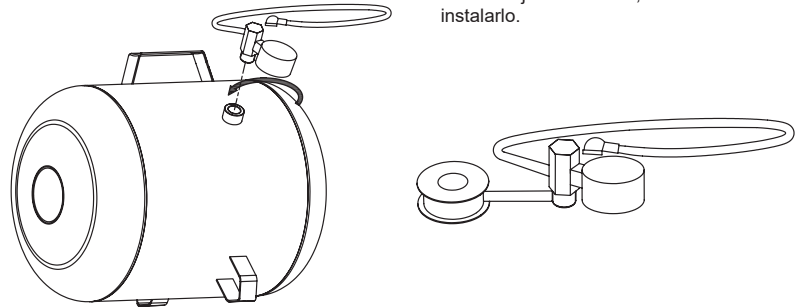
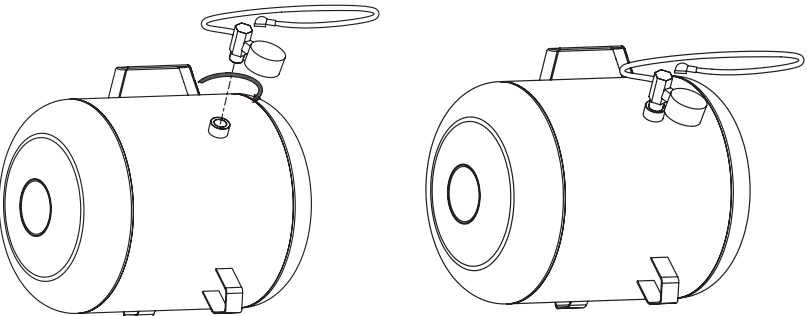


CÓMO REEMPLAZAR EL ENSAMBLAJE DEL COLECTOR

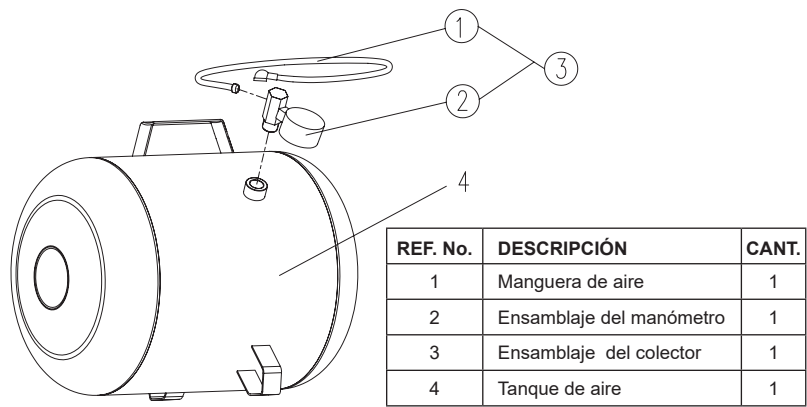
1. Retire el ensamblaje del colector antiguo del tanque de aire.
2. Envuelva la cinta de teflón (o el sellador de rosca) alrededor de las rosas del nuevo ensamblaje del colector, antes de volver a instalarlo.



3. Conecte el nuevo ensamblaje del colector al tanque de aire.
3.1 Apriete el ensamblaje del colector hasta que el tanque de aire no tenga fugas.
3.2 Pruebe la presión con 5 libras de presión para verificar que no haya fugas antes de usarlo.
3.3 Si sigue habiendo fugas, drene el tanque y vuelva a apretarlo.
3.4 Vuelva a comprobar la presión antes de usarlo.
4. El reemplazo ya ha sido realizado.



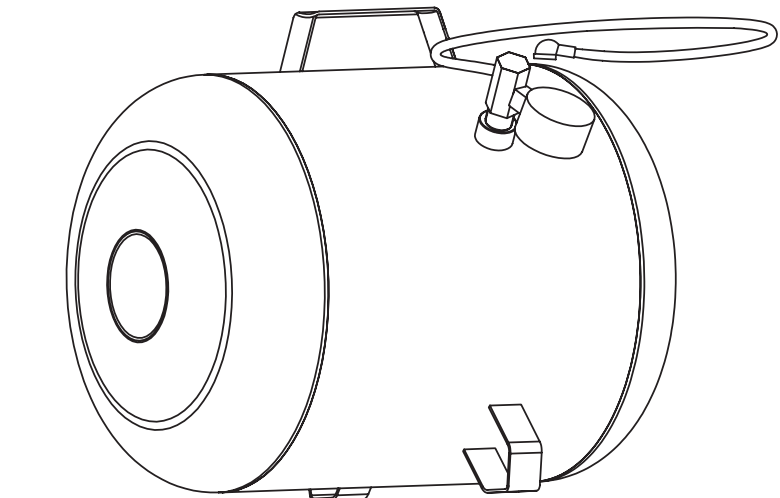
ASSEMBLY DIAGRAM



Distributed by / Distribuido por:
TORIN INC.
Ontario, CA 91761
FOR CUSTOMER SERVICE
PARA EL SERVICIO PARA EL
www.torin-usa.com/support
Made in China / Hecho en China
www.torin-usa.com

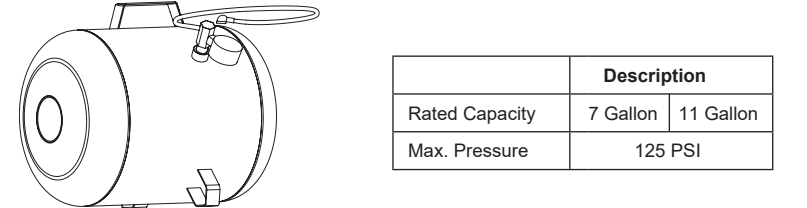


PORTABLE AIR TANK
Tanque de aire portátil



OWNER'S MANUAL
INSTRUCTIONS FOR USE
MANUAL DE PROPIETARIO
INSTRUCCIONES PARA SU USO

TECHNICAL SPECIFICATIONS



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not alter or tamper with the safety relief valve. In the event that the safety relief valve or product is tampered with, existing warranties shall be voided and the manufacturer disclaims any liability whatsoever for any loss, personal injury or damage.
- This tank is stamped with a "DISCARD AFTER" date located below the tank manifold. Discard tank and do NOT use after this date has passed. Replace with new tank.

- ⚠ DANGER**

 - NEVER attempt to repair or modify a tank. Welding, drilling or any other modification will weaken the tank resulting in damage from rupture or explosion. Always replace worn, damaged or cracked tanks.
 - Do not use to store or disperse liquids or flammable gases.
 - The tank must be drained from condensation regularly. Release air pressure from air tank by pulling safety relief ring before servicing or replacing parts.
 - NEVER DROP TANK!
 - STOP IMMEDIATE USE, IF TANK HAS BEEN DROPPED, DAMAGED, OR IS DENTED.
-
-
-

- ⚠ WARNING**

 - Safety glasses must be worn during operation.
 - The tank must be drained from condensation regularly. Release air pressure from air tank by pulling safety relief ring before servicing or replacing parts.
 - Use compressed air from a dry air system only.
 - Store inside. Do not store outside or in direct sunlight.
 - Only use attachments rated at 125 psi minimum.
 - Check air hoses for weak or worn conditions before each use.
 - Make sure all connections are secure.

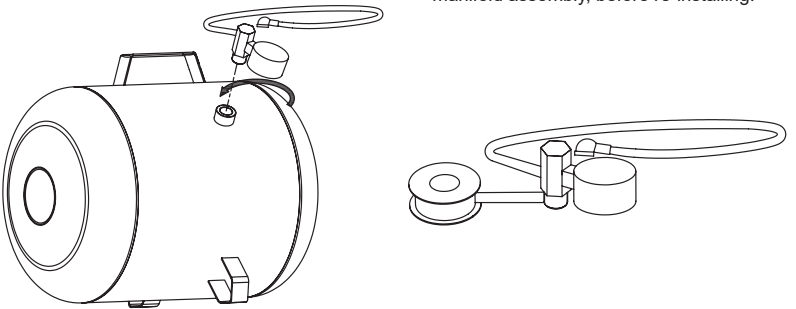
SAFETY MARKINGS

- ⚠ WARNING!**

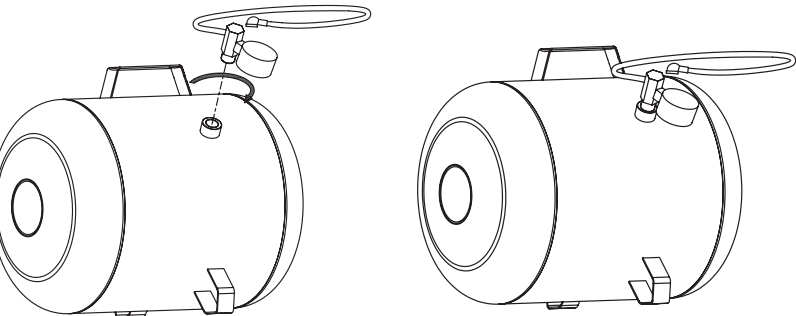
 1. DO NOT EXCEED 125 PSI Recommended Operating Pressure : 85 psi - 125 psi
 2. OVERFILLING MAY RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY. Do not remove or deface label.
 3. Fill only from a service station or similar low pressure (0-125psi) air compressor system.
 4. DO NOT FILL from any compressor air system charged with more than 125 psi.
 5. Replace filter valves, air hose, and gauge with the fittings. DEFLATE tank BEFORE removing fittings.
 6. This product is not designed to function as a portable breathing device, or disperse any type of liquids or solids.
 7. Always use an in-line air dryer or compressed air from an air dryer system, when filling tank.

HOW TO REPLACE MANIFOLD ASSEMBLY

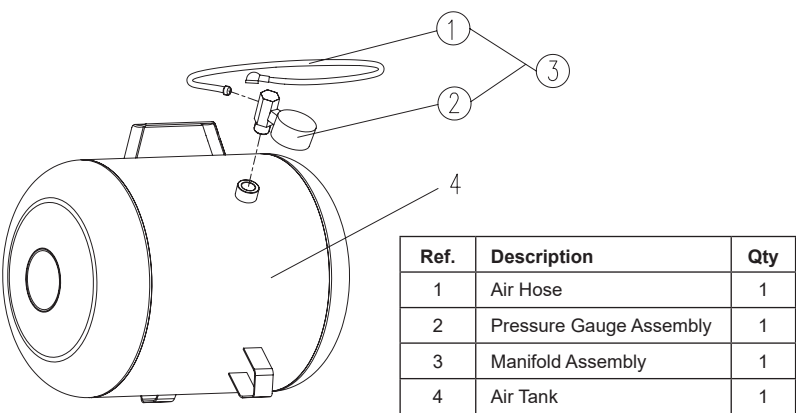
1. Remove the old manifold assembly from the air tank.
2. Wrap the Teflon Tape (or the thread locker) around the threads of the new manifold assembly, before re-installing.



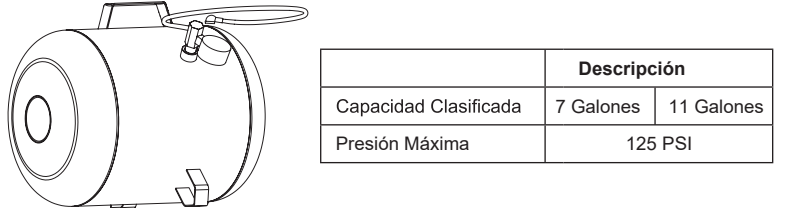
3. Attach the new manifold assembly to the air tank.
3.1 Tightened the manifold assembly until the air tank will not leak.
3.2 Test pressure with 5 lbs of pressure to check for leaks before use.
3.3 If leaking is still occurring, drain tank and re-tighten.
3.4 Test pressure again before use.
4. Repair is now complete.



ASSEMBLY DIAGRAM



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS



INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- No altere ni manipule la válvula de escape de seguridad. En el caso que se manipule el producto o la válvula de escape de seguridad, las garantías existentes se tomarán inválidas y el fabricante se verá exonerado de cualquier responsabilidad de ninguna manera por cualquier pérdida, lesiones o daños personales.
- Este tanque lleva un sello fechado "DISCARD AFTER" (desechar después) ubicado debajo del colector del tanque. Deshágase del tanque y NO lo utilice después de esta fecha. Reemplácelo por un tanque nuevo.

- ⚠ PELIGRO**

 - NUNCA trate de reparar o modificar un tanque. Si lo sólida, taladra o le hace cualquier otro tipo de modificaciones lo dañaría y podría ocasionar rupturas o explosiones. Siempre reemplace los tanques desgastados, dañados o agrietados.
 - No debe usarse para almacenar ni esparcir líquidos o gases inflamables.
 - El tanque debe ser drenado periódicamente debido a la condensación. Libere la presión de aire del tanque de aire tirando del anillo de escape de seguridad antes de hacer un mantenimiento o reemplazo de partes.
 - ¡NUNCA PERMITA QUE CAIGA EL TANQUE!
 - SI EL TANQUE SE HUBIERA CAÍDO, DAÑADO O TUVIERA ABOLLADURAS DEJE INMEDIATAMENTE DE USARLO.
-
-
-

- ⚠ ADVERTENCIA**

 - Se deben utilizar lentes durante el funcionamiento.
 - El tanque deberá ser drenado en forma regular por causa de la condensación. Libere la presión del tanque de aire tirando del anillo de ventilación de seguridad antes de realizar un servicio o reemplazar partes.
 - Use aire comprimido de un sistema de aire seco únicamente.
 - Almacenamiento cubierto. No lo almacene a la intemperie o en plena luz solar.
 - Use solo accesorios con capacidad para un mínimo de 125 psi.
 - Antes de cada uso cerciórese de que las mangueras de aire no estén deterioradas.
 - Igualmente, cerciórese de que todas las conexiones estén bien apretadas.

MARCAS DE SEGURIDAD

- ⚠ ADVERTENCIA**

 1. No exceda 125 PSI. Presión de funcionamiento recomendada: 85 PSI -125 PSI
 2. El sobrellenar puede dar lugar a muerte o a lesión seria. No quite la escritura de la etiqueta.
 3. Llene solamente de una estación de gasolina o de un sistema similar del compresor del aire de la presión baja (0-125psi)
 4. No llene de ningún sistema comprimido del aire cargado con más de 125 PSI
 5. Sustituya las válvulas del filtro, la manguera de aire, y la galga por las guarniciones semejantes
 6. DESINFLE el tanque ANTES de quitar las guarniciones
 7. Este producto no se diseñó para funcionar como un legado de respiración portátil.
 7. Utilice siempre un desecador de aire en línea o aire comprimido proveniente de un sistema de aire, seco cuando llene el tanque.